

**TABLA DE MATERIAS / TABLE DES MATIÈRES
TABLE OF CONTENTS / SUMÁRIO**

**Jornadas/ Journées/ Workshops/ Jornadas
2005**

	Página
PRESENTACIÓN	i-iv
INAUGURACIÓN	v-xvi
Mensaje de bienvenida, Mots de bienvenue, Welcoming message Decana de la sección de derecho civil, Universidad de Ottawa Doyenne de la section de droit civil, Université d'Ottawa Dean of Civil Law, University of Ottawa Nathalie Des Rosiers	v
Mensaje de bienvenida, Mots de bienvenue, Welcoming message Director, Departamento de Asuntos Jurídicos Internacionales, OEA Director, Department des Affaires Juridiques Internationales, OÉA Director, Department of International Legal Affairs, OAS Jean-Michel Arrighi	viii
Canada in the Americas: Fifteen years with the OAS Ministro de Asuntos Extranjeros de Canadá Ministre des Affaires Étrangères du Canada Minister of Foreign Affairs of Canada Pierre Pettigrew	xi
I. Desarrollos recientes en derecho internacional privado Développements récents en droit international privé Recent developments in private international law Desenvolvimentos recentes em direito internacional privado	1
La Convención de México sobre el derecho aplicable a la contratación internacional José Antonio Moreno Rodríguez.....	3
Régimen internacional de los contratos de consumo María del Carmen Tovar	63
The Hague Convention on choice of Court agreements of June 30, 2005 – the elephant that gave birth to a mouse Maitre Jeffrey Talpis	79
El marco regulatorio de las garantías mobiliarias en el comercio internacional: La ley modelo de la Organización de los Estados Americanos Alejandro M. Garro	107

Les services bancaires dans la tourmente de la mondialisation : l'impact des nouvelles technologies sur les fusions bancaires Marc Lacoursière.....	127
Emerging transparency requirements in investor-state arbitration J. Anthony VanDuzer	149
Recognition and enforcement of foreign judgments in Quebec Claude Emanuelli.....	173
Recognition and enforcement of foreign Judgments in Common Law Canada and a comparison with the Inter-American Convention on Extraterritorial Validity of foreign judgments and arbitral awards and the Inter-American Convention on Jurisdiction in the international sphere for the extraterritorial validity of foreign judgments John P. McEvoy	181
II. Derecho internacional del medio ambiente Droit international de l'environnement Environmental International Law Direito internacional ambiental.....	209
La protección del medio ambiente en el sistema del Tratado Antártico Roberto Puceiro Ripoll.....	211
Conservación y administración de las especies transzonales y altamente migratorias Astrid Espaliat Larson	223
Roadmap to water management synergy in the Americas (A response to the proposal made by the government of Brazil at the international symposium on integrated water management in transboundary river basins held in Lima, Peru, on May 18-20, 2005) Juan Cruz Monticelli	249
Once around the hemispheric waterfront: Five issues and five themes Jamie Benidickson.....	271
Has international environmental law come of age? Current trends and outstanding challenges Marcos A. Orellana.	295
III. Derecho internacional humanitario Droit international humanitaire International humanitarian law Direito internacional humanitário	305
The challenge of implementing international humanitarian law in Latin America and the Caribbean today Anton Camen.....	307
Implementation of international humanitarian and	

related international law in Canada Oonagh Fitzgerald	317
IV. Derecho internacional de los derechos humanos Droit international des droits de la personne International human rights law Direito internacional dos direitos humanos	327
The application of the American Convention on Human Rights in mexican legal procedures and criminal law Alonso González Villalobos.....	329
La tutela judicial efectiva a la luz de la jurisprudencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos. Especial referencia a los casos Cantos y Bulacio vs. la República Argentina María Gattinoni de Mujía.....	349
Canadian ratification of the American Convention on Human Rights: the work of the Senate standing committee on human rights Raynell Andreychuk.....	375
La determinación de la responsabilidad internacional del estado por actos de terceros en el caso de la "Masacre de Mapiripán" contra Colombia Manuel E. Ventura Robles	381
Human rights in the Caribbean: notes on perception and reality Stephen Vasciannie	405
La pobreza en México y los derechos económicos, sociales y culturales Pedro de Jesús Pallares Yabur.....	419
Current scholarship on human rights from within Asia Michael Anthony Lawrence	447
Corporal punishment of children: A human rights law violation Susan H. Bitensky	453
V. La protección internacional de los pueblos indígenas La protection international des peuples autochtones International protection of indigenous peoples A proteção internacional dos poblos indígenas.....	465
Territorio y jurisdicción indígena Agustín Hernández González.....	467
Towards limited self-determination in Guyana Melinda Janki	477
Importancia de la Declaración Americana sobre los derechos de los pueblos indígenas para los Estados y para los pueblos indígenas de las Américas Juan León Alvarado.....	495

Le traitement des ressources naturelles dans le Projet de Déclaration Américaine des droits des peuples autochtones Luis Toro Utillano	499
VI. Desarrollos recientes en el derecho internacional público Développements récents en droit international public Recent developments in international public law Desenvolvimentos recentes em direito internacional público.....	517
Juzgando el Derecho Internacional: hacia un cambio de paradigma de la función judicial en Canadá René Provost.....	519
Em nome da solidariedade: antecedentes, fundamentos e desafios da atual intervenção na crise haitiana: Os fundamentos da intervenção da ONU no Haiti Marcus Maurer de Salles.....	543
VII. El sistema interamericano Le système interaméricain The inter-American system O sistema interamericano	565
Le mécanisme de suivi de la Convention Interaméricaine contre la Corruption Frédéric Mégret.....	567
Les raisons qui ont poussé le Canada à devenir membre de L'Organisation des États Américains Jean-Paul Hubert	583
Les Amériques et le droit : les juristes; acteurs de réformes Pierre-Gilles Bélanger.....	591
La Démocratie dans le système interaméricain Jean-Michel Arrighi	611
VIII. Internacionalización de los programas de estudios de derecho Internationalisation des programmes d'études en droit Internationalization of the law curriculum Internacionalização dos programas de estudos de direito	623
Internationalization of law schools in the Americas Bradford W. Morse.....	625

SESIÓN DE CLAUSURA	637
Dean, Common Law Section, Faculty of Law, University of Ottawa Bruce Feldthusen.....	638
Director, Departamento de Asuntos Jurídicos Internacionales Jean Michel Arrighi.....	639
Doyen, Section de Droit Civil, Faculté de Droit, Université d'Ottawa Nathalie Des Rosiers	640
INFORME FINAL	641
ANEXO I (Programa).....	657
ANEXO II (Lista de participantes).....	661
ANEXO III. AG/RES.2070 (XXXV-O/05).....	665
ANEXO IV. AG/DEC.12 (XXVI-O/96).....	667
ANEXO V (Programa Interamericano para el desarrollo del Derecho Internacional).....	671
Anexo VI (fotos).....	675